

## З Новим роком та Різдвом Христовим!



Фото Миколи ТИМЧЕНКА

**Дорогі кияни!**

Щиро вітаю вас зі світлими новорічними святами, які об'єднують спогади про безтурботне дитинство, заклопотане сьогоднішнє і мрії про краще майбутнє. У ці зимові дні понад усе ми чекаємо дива і віримо в те, що найзаповітніше обов'язково здійсниться.

Упевнений, що ви зберетеся родинами за святковими столами, засвітите ялинки кольоровими вогниками і згадаєте про рік, що минає. Безумовно, він був непростим та клопітким. Та попри всі труднощі, які нам довелося пережити в минулому році, я хочу, щоб кожен із вас запам'ятав тільки його позитивні та яскраві моменти.

На порозі 2010 рік. Нехай він буде щедрим, щасливим та багатим на добрі справи. Бажаю, щоб у Новому році збулися всі ваші

хороші задуми та надії на краще. Хай доля дарує вам тільки добро і радість, а світла різдвяна зірка осяє вашу дорогу до щасливої долі. Та, йдучи цим шляхом, бажаю зустрічати лише мудрих, щирих та добрих людей! Не дозволяйте щоденним турботам обтяжувати вашу окрилену душу!

Хай тепло різдвяного вогнища збережеться у ваших серцях на весь рік, а Господь допомагає та оберігає.

**З Новим роком та Різдвом Христовим!**

**З щирою повагою  
Київський міський голова  
Леонід Черновецький**



## ОФІЦІЙНО

## Киян запрошують на фотовиставку

До двадцятого січня в Київському культурно-художньому музейному комплексі “Мистецький арсенал” працюватиме виставка Пітера Ліка. Експозиція світлин майстра панорамної фотографії проходитиме під патронатом Київського міського голови Леоніда Черновецького. Про це повідомила перший заступник голови КМДА Ірена Кільчицька. “Роботи цього фотографа — унікальні. Вони начебто живуть своїм життям і можуть налаштуватися на настрій того, хто на них дивиться. Ці фотороботи — живі, природні, в них немає жодного фотошопу чи комп’ютерної графіки. Ми запрошуємо всіх киян та гостей міста відвідати цю виставку, помилуватися чудовими краєвидами та знайти світліну, яка повністю відповідає настрою”, — зазначила пані Кільчицька. Подивитися фотографії можна з 10.00 до 20.00 за адресою вулиця Івана Мазепи, 28—30 •

## Медикам подякували

Понад п’ятсот подяк столичним медичним працівникам надійшло від киян за нішній рік до міського Call-центру. Про це повідомила перший заступник голови КМДА Ірена Кільчицька. “Здебільшого пацієнти, які звертаються до Служби допомоги мера киянам, висловлюють подяку медичним працівникам міста за професіоналізм, чуйне ставлення до пацієнтів, доброзичливість, розуміння проблем пацієнтів та відмінну кваліфіковану роботу”, — зазначила пані Кільчицька. Перший заступник голови КМДА також нагадала, що в жовтні цього року було ухвалено рішення щодо запровадження звання “Медик столиці”. Це звання надаватиметься медичним працівникам міста — лікарям, медичним сестрам, середньому та молодшому медичному персоналу саме на підставі звернень киян до Call-центру •

## На свята дороги будуть чистими

У новорічні свята дорожники Києва працюватимуть у цілодобовому режимі. Про це повідомили у мерії. “Особливу увагу у святкові дні фахівці звернуть на місця масових гулянь — центральні площі та дороги, ковзанки, парки, алеї, а також підходи до них та території навкруги”, — зазначив профільний заступник голови КМДА Валерій Міронов. Для цього у режимі цілодобового чергування та готовності перебуває майже триста одиниць спецтехніки. Корпорація “Київавтодор” наразі має 21 тисячу тонн технічної солі та дві тисячі тонн фракційних матеріалів (пісок, щебінь тощо). Контроль за якістю та термінами виконання всіх робіт буде здійснюватися спеціальною відповідальною командою корпорації “Київавтодор”. Перевірятиме роботу також і мерія. Телефонуйте до Call-центру (15-51) і повідомляйте про ситуацію на дорогах. У новорічні свята Call-центр працюватиме цілодобово в звичайному режимі. До слова, в період снігопаду або ожеледиці в Києві за добу здійснюється 6—7 циклів посилення вулично-шляхової мережі міста протиожеледними матеріалами. Обробку проїжджих частин виконують через кожні 3—4 години, якщо немає суттєвих перешкод руху спецтехніки на дорогах. Нагадаємо, з початку зимового сезону корпорація “Київавтодор” використала для обробки спусків та підйомів більш ніж п’ятсот тонн фракційних матеріалів та 9 тисяч тонн технічної солі для обробки доріг. До відома, згідно з останніми повідомленнями Гідрометцентру, днями в Україні знову похолоднішає і температура становитиме 0...—5 градусів •

# Метро і мистецтво

## В Українському домі відкрилася виставка робіт любителів підземки

Тетяна КОТИК  
“Хрещатик”

Учора в Українському домі запрацювала виставка “Я люблю метро”. Тут представлено кілька десятків фото, віршів і малюнків, присвячених столичному підземному транспорту. Протягом листопада — грудня їх надсилали кияни та жителі інших міст України і навіть близького зарубіжжя. П’ятнадцятого січня серед них визначать найкращих. Переможці отримають ювілейні проїзні та цінні подарунки.

“Цей рік для нас особливий, адже в 2010-му ми відзначатимемо п’ятдесятиріччя нашого підприємства. З цієї нагоди ми розробили чимало цікавих заходів. Сподіваємося, вони сподобаються киянам, зокрема і конкурс “Я люблю метро”. На нього надійшло багато робіт. Хоча вони всі різні, авторів об’єднує одне — їм подобається київська підземка. Я всім конкурсантам щиро вдячний”, — сказав начальник Київського метрополітену Петро Мірошников.

Загалом на конкурс надійшло майже шістсот робіт. Найбільше фотографій та віршів — приблизно по дві з половиною сотні. Вірші також надсилали наймолодші учасники — діти віком від чотирьох до восьми років. “Я дуже люблю метро. Воно дуже швидко їздить, тому ми з мамою недовго дістаємося до садочка”, — сказала п’ятирічна учасниця конкурсу Ліліана Сілантьєва. Такі роботи у працівників підземки викликають особливі почуття.

На розгляд журі надійшло також багато робіт, які не відповідають умовам конкурсу. Однак оргкомітет не міг оминути



Начальник метрополітену Петро Мірошников радіє, що керує галуззю улюбленого транспорту киян

їх увагою, тому вирішив ввести ще близько десятка додаткових номінацій. Усі без винятку роботи ввійдуть до спеціального альбому. Його подарують кожному конкурсантові.

Подивитися фотографії, малюнки та

почитати вірші про київське метро можна до п’ятнадцятого січня за адресою вул. Хрещатик, 2. Спробувати свої сили в конкурсі може кожен. Роботи приймають до 31 грудня включно. Умови конкурсу описано на сайті метрополітену •

# Старовинний Поділ буде оновлено

## На реставрацію історичної частини столиці витратять майже 2 млрд гривень

Віталій КУРІННИЙ  
“Хрещатик”

**Фахівці містобудівної ради узгодили концепцію реставрації, реконструкції інженерних мереж та впорядкування Андріївського узвозу, Конtrakтової площі, вулиці Сагайдачного. Потім розробку мають внести на громадське обговорення та засідання міської і районної рад, щоб закласти до бюджетів потрібні суми. Зодчі пропонують зробити Андріївський узвіз пішохідним, привести до ладу тротуари, сходи та майданчик поблизу Андріївської церкви. На Конtrakтовій площі планують збудувати комплекс Гесте, Миську ратушу та Козацький магістрат і пам’ятник Петру Могилі. Загальну вартість робіт попередньо оцінюють майже у два млрд грн.**

Столичні архітектори розробили концепцію реставрації, реконструкції інженерних мереж та впорядкування Андріївського узвозу, Конtrakтової площі, вулиці Сагайдачного. При цьому передбачено звільнити ці території від генделіків та яток-розливайок.

За словами головного архітектора “УкрНДІПроектреставрації” Олега Раужиса, наразі завершено попередній етап. “Тобто вивчено стан споруд, територій, інженерії, археології”, — зазначив він. — Окрім цього, вироблено концепцію подальшої роботи”. У проекті закладено реставрацію будівель із реконструкцією інженерних мереж, підвищення рівня проїжджої частини, перекладання брунківки із заміною пішохідної частини на гранітну.

“Андріївський узвіз, де майже 95 відсотків споруд є пам’ятками архітектури, передбачається зробити пішохідним.

Привести до ладу тротуари і сходи, а машини не пускати навіть на майданчик біля Андріївської церкви, — повідомив архітектор. — Чимало об’єктів, розташованих у цій історичній частині, перебувають в аварійному стані. І якщо ми не розпочнемо їх реставрувати, то за рік-два втрамимо назавжди”. Пан Раужис додав, що на Конtrakтовій площі, крім ремонту фасаду будівель, їх художнього підсвічення планують збудувати комплекс Гесте, Миську ратушу та Козацький магістрат і пам’ятник Петру Могилі.

“Передбачено, що будинок Гесте можна буде використовувати як торговий центр або як приймальний Київського міського голови для офіційних візитів”, — розповів архітектор. — Передбачається зробити привабливішими для туристів гори Замкову та Уздихальницю”.

Фахівці Інституту “Київпроект” представили транспортно-пішохідну схему

старовинного Подолу. У частині вільного простору під Конtrakтовою площею передбачається обладнати підземні паркінги. Начальник постійно діючої Подільської археологічної експедиції Інституту археології НАН України Михайло Сагайдак запропонував створити на Конtrakтовій площі також підземний археологічний комплекс на місці проведених розкопок. “Передбачається, що це буде скляний куб, розміщений під землею, з прозорим дахом і підсвічуванням у нічний час, по якому можна буде ходити, розглядаючи експонати комплексу, розташовані в кількі ярусів, — розповів він. — У залах експозиції розташують рідкісні експонати та знахідки IX століття”.

За попередніми даними, вартість реконструкції і нового будівництва становитиме 1 млрд 836,7 млн грн, з яких на ремонтно-реставраційні роботи планують витратити 49,3 млн грн, на нове будівництво — 39,7 млн грн, на будівництво архітектурного комплексу Гесте — 936,3 млн грн.

Виконувач обов’язків начальника Головного управління містобудування, архітектури та дизайну міського середовища Сергій Броневіцький каже, що насамперед буде проведено ремонт, реставрацію і перекладання інженерних мереж. Для цього концепцію планують внести на громадське обговорення та засідання міської і районної рад, щоб закласти до бюджетів потрібні суми. Щодо другої черги, яка передбачає нове будівництво, оголошуватимуть інвестиційні конкурси •



# На Новий рік краще недопити

“Як зустрінеш Новий рік, так його і проведеш”, — каже народна мудрість. І про це не варто забувати. Новорічно-різдвяні свята — це не тільки можливість відпочити і розслабитися після набридливої суєти в кінці року, що минає, це ще й запорука хорошого настрою, хай не на всі 365 днів, що настають, але на більшу їхню частину. Проте, може бути і навпаки. Усе залежить від вас. За порадою, як уникнути переїдання і перепою в святкові дні, “Хрещатик” звернувся до фахівців-медиків.

“Я ніколи не п’янію”, — саме в цьому переконував друзів персонаж відомого фільму “Іронія долі, або 3 легкого паром”, який і відправив Женю Лукашина до Ленінграда. Не треба бути таким самовпевненим за новорічним столом. Ніч довга. Смачні страви, веселі розмови, танці, веселощі... Можна і не помітити, як перевищили свою норму алкоголю. Тому, щоб на ранок не прокинутися хворим, потрібно тримати ситуацію під контролем.

## Лікарі рекомендують пити світлий алкоголь

“Перебір у вживанні їжі або спиртного, як правило, має наслідки”, — каже лікар-нарколог Марина Вишневецька, але є низка елементарних правил, яких неважно дотримуватися, якщо, звичайно, в цьому зацікавлена сама людина. “Хрещатик” вибрав найрезультативніші:

1. Перед початком свята випийте побільше води. Можна за 2-3 години до очікуваної гулянки заварити чашку міцного чаю з лимоном чи м’ятою. Перед тим, як прийняти гостей або самим іти на новорічну вечірку, приготуйте напій, який допоможе вам не сп’яніти. Змішайте 2 частини соку білокачанної капусти, 2 частини соку граната і 1 частину столового оцту. Суміш доведіть до кипіння, злегка охолодіть і випийте 50 мл.
2. Багато жирної їжі на початку гуляння уповільнює дію алкоголю. Будь-який нарколог підтвердить, що це дуже розумний звичай — починати пити на пов-

ний шлунок. Тоді всмоктування алкоголю в кров відбувається значно повільніше. Отже і сп’яніння настає не одразу. Якщо випили чарку оковитої, негайно закусіть! Проте в боротьбі зі сп’янінням не всяка їжа підійде. Наприклад, капустаю з огірками алкоголь можна не заїдати, як і іншими овочами і фруктами, — швидке сп’яніння вам забезпечено. Найкраще перед “вживанням” поїсти м’яса, будь-якої риби або чогось жирного, наприклад, сала, шинки. Ці продукти обволікають стінки шлунка і уповільнюють всмоктуваність етилу. Якщо вже і доведеться “зламатися” від випитого, то, швидше за все, ця мить настане не скоро. Так само обволікають слизову оболонку молока і вершкове масло. Багато хто вже давно має звичку закушувати горілку маслом або запивати молоком. Це справді давній рецепт, який передається з покоління в покоління. І не випадково. Під час прийому алкоголю діє ефективно.

3. Пийте помалу і поволі, тоді удар по печінці буде не таким нищівним.
4. Меншими з двох зол є світлі напої — горілка, джин, біле вино.
5. Намагайтеся за новорічним столом вживати один напій.
6. Розбавляйте міцний алкоголь: горілку — соком, віскі — содовою, джин — тоніком.
7. Не запивайте алкоголь шипучими напоями. Спиртне і газ є речі несумісні. Причому у будь-якому вигляді — чи то шампанське з горілкою, чи горілка, яку запивають газованою мінералкою, квасом, чи, що ще гірше, —

пивом. Алкоголь із газом всмоктується в кров миттєво. І через деякий час можна просто звалитися під стіл.

8. Ще один ефективний спосіб, щоб не сп’яніти завчасно. Для цього потрібно пришвидшити розщеплювання алкоголю. У побуті для цього зазвичай приймають аспірин. Він діє як катализатор, тобто прискорює хімічну реакцію розщеплювання алкоголю. Та лікарі попереджають, що це небезпечно, оскільки можна дістати облік шлунка. А деяким людям цей метод взагалі протипоказано: при слабкій згортваності крові, виразці шлунка і дванадцятипалої кишки.

9. Якщо під час пиття ви перевищили свою норму, негайно випийте свіжовичавлений лимонний сік.

10. “Блювотний рефлекс” є доволі переконливим симптомом. Ваш організм послужливо підказує: “Перебір!”.

11. Якщо “перебрали” — найоптимальнішим методом екстреного протверезіння є “ресторанний спосіб”, просто кажучи, — промивання шлунка. Якщо сильно сп’яніли, це потрібно зробити в першу чергу. Для цього беруть 3 літри води і розчиняють у них 2 столових ложки соди. Пити розчин потрібно до блювання. Таким чином із шлунка вимиваються залишки спиртного. Потім можна прийняти 2-3 пігулки активованого вугілля, яке допоможе очистити організм від токсинів.

А ще протверезити можна за допомогою нашатирного спирту. Просто дати понюхати. Або навіть запропонувати випити розчин нашатирного спирту: на склянку води — 20 крапель. Це допоможе.

## Ранок туманний, ранок сивий...

Таким вам видається початок нового дня, якщо напередодні ви все-таки переборщили зі спиртным. За такого стану медичні рекомендації звичайні: промити



Фото: Микола ТИМЧЕНКО

Дорогі кияни та гості столиці!

Добігає межі 2009 рік. Для кожного з нас він насичений різноманітними подіями, напруженою працею та виразними здобутками, дарував нам цікаві зустрічі й відкриття, новий професійний і життєвий досвід.

Нині ж ми в очікуванні Нового року та Різдва Христового — найулюбленіших свят, наповнених казковими дивами, сяйвом веселощів та безмежної радості.

За східним календарем Новий 2010 рік — рік Тигра. Як відомо, цьому звірю притаманно завжди йти вперед, зневажати умовності, ієрархію і консерватизм. Тигр — знак незвичайних дій, несподіваних ситуацій і виняткової долі.

Щиро зичу всім, щоб прийдешній рік виправдав усі сподівання, був успішним та багатим на приємні події, приніс достаток сім’ям, наповнив серця надією та любов’ю. Нехай рік Тигра дарує фінансову стабільність, стане для кожного роком кохання і благополуччя.

Вітаю з Новим роком та Різдом Христовим!

Хай з новорічними дзвонами увійдуть до ваших осель радість і щастя!

З любов’ю

Начальник Київського метрополітену  
Петро Мірошников

## Шановні мешканці Дарницького району!

Поздоровляємо Вас з Новим роком та Різдом Христовим. Бажаємо Вам здоров’я, сімейного щастя та достатку у новому 2010 році.

Громадська організація «Дарниця за Сергія Тігіпка»  
Голова організації Попов С. Ю.

шлунок, поставити клізму, прикласти гірчичники на потилицю і до литок, покласти лід на голову, прогулятися на свіжому повітрі. Проте є ефективніші засоби, що передаються з покоління в покоління: від капустяного або огіркового розсолу до чаю з медом і лимоном. На думку медиків, всі ці призначення є абсолютно правильними.

Для нормалізації функцій травлення можна випити кисло-молочні продукти: кефір, ацидофільн, ряжанку. Вони абсорбують токсини, не даючи їм “розгулятися”. Очистити організм допоможе і активоване вугілля. Допоможуть також томатний сік, сирі яйця з сіллю, журавлинний морс, чай із медом та лимоном. Пийте якомога більше рідини. Це прискорює виведення алкоголю з організму.

У деяких людей, навпаки, голова прояснюється від чашки міцної кави. Але варто пам’ятати, що організм і без кофеїну вже достатньо збуджений.

Напередодні свята зайдіть до аптеки і придбайте, на всякий випадок, настоянки м’яти перцевої, глоду або лимонника. Під час похмілля будь-яку з цих настоянок варто приймати 2-3 рази на день по 30-50 крапель на 0,5 склянки води до прийому їжі. Такий метод діє безвідмовно. Спочатку випийте “коктейль”, розвівши в склянці води 30-50 крапель настоянки м’яти перцевої, 2-3 краплі нашатирного спирту і сік, вичавлений із половини лимона. Потім прийміть гарячий душ і побалуєте себе іншим “коктейлем”, змішавши 200 г капустя-

ного розсолу з 1 столовою ложкою яблучного оцту і 1 десертною ложкою меду.

Добре допомагає в такому тяжкому випадку тривалий сон.

Дехто визнає такий метод — добуве голодування, що обов’язково супроводжується питтям великої кількості рідини, збагаченої вітаміном С — цим універсальним антидотом. Новий день треба розпочати з душі — краще контрастного, оскільки токсини також виходять і через шкіру. А вибивати клин клином, тобто збутися похмілля за допомогою спиртного — не варто. Це уповільнює процес одужання.

На крайній випадок, під час вживання на ранок після святкового гуляння спиртного, змішайте його з безалкогольними компонентами: пиво з розсолом або томатним соком, горілку з лимонним, томатним або журавлинним соками, вино з фруктовим і ягідним соками.

А взагалі, кожна людина повинна знати свої індивідуальні особливості: від якої кількості алкоголю вона п’яніє. І цю кількість потрібно випити не залпом, а розподіляти на все свято. Втім, є і деяка усереднена норма алкогольних напоїв, яку вважають більш-менш безпечною. З міцних напоїв не варто приймати більш ніж 300 грамів за вечір. Алкоголь, зазвичай, шкодитиме. І на закінчення — краще недопити, ніж перепити. Звучить, звичайно, банально, але це найправильніший спосіб. Дійовішою медициною ще не придумала ●

Олена СТУЛЬЄВА  
“Хрещатик”



# До кожного з розумінням

За рік до міського call-центру звернулися 1,7 мільйона киян

Ірина ЛАБУНЬСКА  
"Хрещатик"

Протягом 2009 року майже 1,7 мільйона киян звернулися зі своїми клопатами до служби допомоги мера киянам "15-51". Когось підтримали порадою, проте більш як мільйону киян допомогли реальним вирішенням питань. Найбільше мешканці столиці скаржилися на комунальні негаразди та незадовільну роботу транспорту. Начальник служби Наталія Данько киянам побажала менше клопотів у новому році.

Коли кияни святкуватимуть Новий рік і Різдво Христове, близько сотні людей продовжуватимуть цілодобову варту. Служба допомоги мера киянам "15-51" не припинить роботи і на хвилину. "Ми працюватимемо і 30-го, і 31-го і 1-го. Вихідних у нас не буде", — каже керівник служби Наталія Данько. Навіть у свята кияни в будь-якій ситуації можуть сподіватися на допомогу call-центру.

Власне, працівники служби не розслаблялися увесь рік. Протягом 2009-го прийняли 1 млн 698 тис. дзвінків від мешканців столиці, з них 1 млн 150 тис. надано усну консультацію. Водночас у call-центрі зареєстрували 547 904 звернення щодо тих чи інших проблем. "Відсоток виконання за зверненнями цього року доволі високий. З більшості питань — це фактично 100 відсотків, а загалом ми вийшли на показник 89,7 відсотка. Хочу зазначити, що райони краще ідуть на співпрацю. Навіть там, де, на жаль, не вдається одразу розв'язати проблему, з мешканця-

ми проводять роз'яснювальні бесіди, разом з ними планують роботу. Головне, що між мешканцями і владою налагоджено чіткий і ефективний зв'язок", — каже Наталія Данько.

Лідують проблеми, пов'язані з роботою комунального господарства. На нерухомі ліфти, пориви мереж, дірявий дах та інше поскаржилися більше, як 436 тис. киян. Вирішено питання в 96 % випадків. Оперативніше реагують транспортники, які все ж таки посідають друге місце в проблемному рейтингу. На клопіт із транспортом, затори, тривале очікування автобусів-тролейбусів надійшло 26 тис. звернень. "Важливо, що це не були тільки скарги, а й побажання, наприклад, щодо нових маршрутів. І на ці звернення чітко реагували, пускали додатковий рухомий склад, відкривали маршрути. Відсоток виконання у цьому напрямку — 99", — повідомила начальник call-центру.

Близько 17 тис. звернень стосувалися надання медичної допомоги. Люди цікавилися пита-



Навіть у свята кияни в будь-якій ситуації можуть сподіватися на допомогу call-центру

нями транспортування до лікарні, забезпечення ліками та де можна оформити довідки. Понад 14 тис. киян просили надати інформацію про соціальну допомогу: оформлення субсидій, матеріальну допомогу тощо. Майже 8 тис. киян вирішували через call-центр проблеми із сусідами, порушниками нічної тиші, напливом безпритульних тощо. 5 тис. киян цікавилися питаннями освіти, зокрема як влаштувати дитину в садочок, порушували проблему опалення шкіл. "З окремих питань створювали окремі гарячі телефонні

лінії: стосовно дитячих садків, хабарництва, незаконного паркування, пошкодження доріг. Загалом рубрикатор налічує 2,5 тисяч питань. І це не вигадані нами речі, а те, з чим до нас звертаються люди, те, що їх реально турбує", — пояснила Наталія Данько.

За її словами, в новому році call-центр може розширитися і ще більше надаватиме підтримки киянам. Та і для самих працівників служби, за словами пані Данько, це "справжня школа мужності", адже ці люди стають досвідченими менеджера-

ми, які вміють лише за день знайти розв'язання проблем десятків людей. А втім, схоже у 2010 році Наталія Данько хоче дещо меншого ритму роботи для своїх колег, оскільки киянам вона побажала тільки гарних звітів. "Хочу привітати усіх зі святами і побажати благополуччя у кожній родині! Бажаю, щоб кияни позбулися усіх проблем, які супроводжували нас останніми роками, і тоді життя стане легшим, а світ красивішим і надійнішим! З Новим роком!" — побажала очільниця міського call-центру ●

# Кияни хочуть працювати

За рік до Міської служби зайнятості звернулося майже 60 тисяч городян

Ірина ЛАБУНЬСКА  
"Хрещатик"

Кияни більше не соромляться прибирати вулиці та виконувати інші корисні місту завдання. На оплачувані громадські роботи сьогодні погоджуються більш ніж 15 % безробітних. Тоді як років п'ятнадцять тому таких не назбирувалося і відсотка. Статистику навели у Міській службі зайнятості. Цього року до неї в пошуках роботи звернулося 57,4 тисячі киян — вдвічі більше, ніж зазвичай. І не даремно — в місті 4—5 вакансій на кожного безробітного. Найзатребуванішими є робітничі професії, найменше — службовці.

Міська служба зайнятості щороку стає популярнішою. Якщо у 1991 році на обліку перебувало 23,8 тисячі осіб, то за 11 місяців цього року роботу з допомогою Служби шукало приблизно 57,4 тисячі киян. У середньому ж щорічно в пошуках вільних вакансій реєструвалися 31 тисяча киян. За дев'ятнадцять років роботи на обліку Служби побували 590 тис. осіб, з них третину вдалося працевлаштувати, а кожен сьомий пройшов професійну підготовку, підвищив кваліфікацію, а отже, і затребуваність на ринку праці.

Якщо не вдалося знайти потрібну вакансію одразу, людям пропонували взяти участь в оплачуваних громадських роботах. Але прибирати парки, виконувати соці-



Для працедавців та шукачів роботи у Міській службі зайнятості працюють спеціальні інформаційні сервери

альні роботи та інше хотіли далеко не всі. Тепер громадської роботи не соромляться. Якщо у 1992 році до таких робіт було залучено 0,8 % безробітних, то в нинішньому допомогти місту у дрібних клопатах погодилися уже 15,9 % зареєстрованих на обліку. І це при тому, що у Києві достатньо інших вакансій.

Міська служба зайнятості співпрацює з більш ніж 200 підприємствами і за 2009 рік мала 168,5 тис. вакансій. На початку грудня в банку даних налічувалося 25,4 тис. вільних місць. "У 2009 році на одну особу, яка шукала роботу, наша служба пропонувала 4 вакансії. На кожного робітника припадало 8 вільних ро-

бочих місць, особу без професії — 21 вільне робоче місце", — розповів заступник директора міської служби зайнятості Леонід Шаян. До слова, за його словами, таке "благополуччя" щодо вакансій було не завжди. Наприклад, у 2000-му вакансій було вдвічі менше, ніж тих, хто шукав роботу. І лише у 2002 році пропозиція та попит на ринку праці зрівнялися.

Нині Міська служба зайнятості крокує в ногу з часом. База вакансій поповнюється в режимі он-лайн щомиті. А для працедавців та шукачів роботи працюють спеціальні інформаційні сервери. Моніторять нові робочі місця і в мережі Інтернет. Окремий центр працює для випускників навчальних закладів та молоді, аби зорієнтувати їх, які працівники потрібні місту і де можна підготуватися до такої роботи.

"У комплексі наших послуг професійної підготовки, перепідготовки та підвищення кваліфікації безробітних приділяється особлива увага. Ефективною формою навчання є стажування на підприємствах. А проходження практики є фактично стовідсотковою гарантією працевлаштування", — розповів Леонід Шаян.

На час навчання в окремих випадках надається стипендія. Доки люди шукають роботу, їм виплачують грошову допомогу. Але це не єдина перевага, через яку кияни звертаються до Міської служби зайнятості. Якщо роботу знайдуть саме тут, то разом з нею гарантовано отримає усі соціальні гарантії — відпустку та лікарняний ●

## Генріх УМАНСЬКИЙ: “Робити мультфільми на замовлення доволі цікаво”

Художник-постановник “Аліси в країні чудес” і “Аліси в задзеркаллі” бачить у своїх мультфільмах усі недоліки, проте при цьому не применшує власні заслуги

— Як ви потрапили в анімацію?

— У 1958 році я, ще молодий, повернувся з війська і тинявся містом без справи певний час. Коли почув, що організувати студию мультиплікації, то зібрав свої роботи і пішов їх показувати. Малюнки сподобалися, мені сказали, що зателефонують, коли залагодять організаційні питання. Але так і не подзвонили.

Тоді я вступив до художнього інституту. А після його закінчення доля звела мене з “Київнаукфільмом” удруге. Тоді у вищих практикували розподіл випускників на роботу. Як на мене, це було своєрідне насильство. Мені пропонували всілякі міста — будь-які, але тільки не Київ. Проте існував спосіб уникнути розподілення: на ім'я студента мав надійти виклик з певного місця роботи. Я знову пішов на студию. І за якийсь час мене зарахували на роботу. Так і опинився серед аніматорів. Знаєте, чим тоді мене вразила студія?

— Чим же?

— Вона стала для мене чимось схожим на ковток свіжого повітря. Там панувала абсолютна свобода! А мій інститут в ідеологічному плані був доволі жорстким. За нами постійно спостерігали, ретельно стежили за тим, що ми, студенти, вчимо і які кінострічки переглядаємо. В ті роки для художника, як і для будь-якої творчої людини, можливим був лише соцреалізм. Тільки-но вбачали формалізм — яке ж страшне то було слово! — виключали. Тому про декого з художників доводилося говорити пошепки. А до війни в нас було так багато чудових майстрів — ціла школа існувала. Потім їх посадили в тюрми, повбивали незрозуміло за що. Ідіотизм якийсь!

Повернувшись до мультиплікаційної студії: радянська ідеологія не дуже на нас тиснула. Нас нібито залишили поза увагою. А які претензії нам можна було висунути? На екрані зайчики в різнобарвних шортах ходять на задніх лапках — хіба в цьому може бути щось погане? (Усміхається)

— Багато хто з трепетом розповідає про свій перший мультфільм. А яким був ваш дебют?

— Ой, навіть згадувати не хочеться! (Усміхається) “Чарівна мережа” він називався. Це був науково-популярний фільм про будівництво Мосту метро через Дніпро з анімаційним вкрапленням, що я і мав зробити. Втратити в житті те, що я хотів, не вдалося. Все вийшло погано.

— Ви такі самокритичні. А є серед ваших мультиплікаційних робіт та, що подобається найбільше?

— Немає такої, на жаль. Я дуже добре бачу всі недоліки і ро-

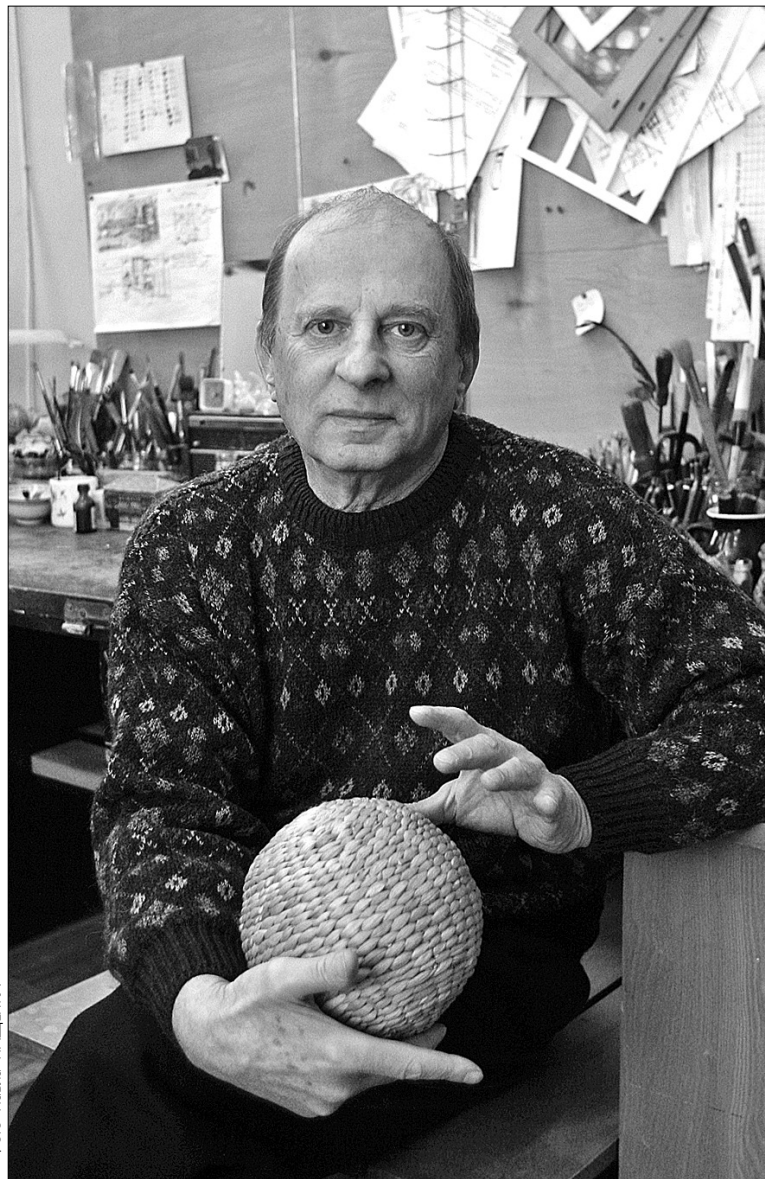


Фото Павла ПАЩЕНКА

зумію, що можна було й краще. Приміром, “Капітошку” я хотів зробити прозорим і з відблиском, проте в тій техніці, в якій на той час працював, це виявилось неможливим.

— Невже і до “Аліси”, що її глядачі просто обожнюють, ви теж маєте претензії?

— Авжеж! А втім, якщо вірити чуткам, серед усіх мультиплікаційних екранізацій “Аліси” радянська англійцям сподобалася найбільше. Вони навіть купили наш мультфільм.

Екранізація літературного твору — проблема моторошна. І щоразу це муки й вивертання автора. Оскільки є певні моменти у творі, які просто неможливо відтворити на екрані. Я, наприклад, знаю дуже мало випадків, коли літературне джерело було б на одному рівні з його візуальним утіленням.

Рідкісні приклади — “Сімнадцять миттєвостей весни” і “Хрещений батько”.

А тепер розповім, як усе було, коли ми робили “Алісу” разом з Іриною Смирною...

— Так!

— Якось у коридорі мене зупинив режисер Єфрем Пружанський і запропонував екранізувати “Алісу в країні чудес” та “Алісу в Задзеркаллі”. На той час я вже знав, що цей твір — річ не лише відповідальна і складна, а й невідомна! Адже з Керроллом суцільна морока. Його навіть перекласти російською складно. Та ще й зберегти настрій і атмосферу.

Ми з Іриною розподілили обов'язки. Я здебільшого робив увесь антураж, а вона малювала персонажів. Тож власне образ Аліси придумала Ірина Смирнова. Проте поштовх, можливо, трохи дав їй і я. Колись я читав про англійців, що в них особливі підборіддя. Вони в них видатні, показують вдачу. Навіть є вислів такий — “англійське підборіддя”. До слова, нас потім саме за це підборіддя і сварили.

Так ось. Я бачив Алісу особливою дівчинкою. Навіть зовні. У нас же уявлення про красу дівчинки яке? Білявка, блакитні вічка, пухленькі пальчики — цього треба було уникнути, адже Алісі це зовсім не пасувало. І, як на мене, у виконанні Іри Аліса вийшла гарною.

— А де ж обіцяні недоліки?

— У нашій “Алісі” тексту забагато. Мультфільм дуже багатослівний, увесь в нескінченних діалогах, йому бракує пауз, а глядачеві — часу, щоб віддихатися. Це я вважаю головним недоліком.

До того ж деякі епізоди довелося викинути, бо не вистачило метражу. Їх страшенно шкода — вони мені так подобалися. Розповім одне за одним. “Алісу” ми знімали на двох ярусах: на верхньому — персонажі, на нижньому — тло. Чудовий підхід! Тому що один ярус можна зняти в різкості, а інший — не в різкості. Виходить дуже гарно. Проте з іншого боку, заздалегідь навряд чи намалюєш так, щоб зображення залишалось красивим у розмитому, тобто не в різкому вигляді. У нашому мультику ми так зробили епізод з персонажем вівцею (на неї перетворилася Біла Королева), що постійно плете спицями, сидячи в кріслі-гойдалці: вона накопчується на глядача, й у кадрі з'являються її голова, то ноги — доволі ефектно вийшло. Та довелося вирізати!

Ми завжди на студії були зв'язані термінами — ніколи не можна було спізнюватися зі здачею фільму. Це стосується і “Аліси”. Поспіх позначався на якості. Адже що довше упираєшся, то кращий результат. Швидко і гарно дуже рідко буває.

— Що вам найбільше не подобається в анімації?

— Виробництво. Хоча розумію, що без нього ніяк не можна. В ньому — вся суть анімації. Проте через нескінченне розмноження персонажів вони не можуть вийти такими, якими ти їх придумав: одні художники потім обводять їх олівцем, другі — пером, треті — малюють у головних положеннях, четверті ще щось роблять. Іноді виходить багато накладок, і треба мати неабиякий характер, щоб ходити і пильнувати за тим, щоб голова персонажа, приміром, двічі містилася в тулубі, і не більше. Ще один приклад. У моєму мультфільмі “Теплий хліб” є дід-мірошник, що носить стьобаний ватник. Я зробив на ватнику три смуги, щоб іншим художникам було просто повторити героя. Та однак не змогли повторити: то чотири смуги виходило, то п'ять.

— Після розпаду СРСР ви, як мені відомо, одразу пішли працювати на “Борисфен-С”. З огляду на особливості вашого характеру хотілося б поцікавитися, як там працювалося?

— Моя відповідь вас потішить. Виявилось, що робити мультфільми на замовлення — це доволі цікаво. Тим паче, я на власному досвіді переконався, що в кожній роботі, якщо добре при-

дивитися, можна знайти певну приналежність. Наприклад, я колись підробляв на ВДНГ — малював таблички різні. Знаєте, писати-малювати букви теж дуже цікаво. Та ще й корисно.

Приблизно так само і на “Борисфені-С”. Хочу сказати, що там ми всі, колишні співробітники “Українафільму”, перестали бути тими, ким ми були — художниками-постановниками і режисерами. Хіба що певною мірою мультиплікатори залишилися мультиплікаторами. Усе придумували французи або інші замовники, а нам цьому треба було неухильно слідувати.

Я був супервайзером: ходив і дивився, хто що робить. Потім показував пальцем, що потрібно виправити. Ми випускали фільми з такою швидкістю, що нікому й на думку не спадало: ми могли за 20 днів зробити те, що на “Українафільмі” готували протягом дев'яти місяців.

— Якого з усіх створених вами персонажів було малювати найскладніше?

— Кілька років тому я робив “Тараса Бульбу”. Дуже довго не міг намалювати самого Тараса — складний для візуалізації образ. От синів його створив швидко.

Одразу відчув — ось вони: Остап і Андрій. А їхній батько — начебто і схожим вийшов, проте бракувало йому якоїсь цікавинки. В особистості чогось бракувало. В художника Євгенія Кібрика чудовий Тарас Бульба — але ж це ілюстрація. В анімації все не так просто.

У мультиплікації треба всі образи трішечки окарікатурювати, переробити, заострювати риси, бо усереднений образ просто не можна буде дивитися на екрані.

Наприклад, який я і покійний Володимир Дахно робили серію про козаків — “Як козаки на весіллі гуляли”. Як ви могли помітити, в кожного козака — свій величезний ніс. Тому кожного з них скрізь можна впізнати. А в Юрія Норшштейна в “Казці казок” вовчегоня теж зовсім не таке, якими в житті вовки бувають. Проте воно чарівне своєю дивакуватістю!

— Над чим працюєте нині?

— Ні над чим. Востаннє рятувати вітчизняну анімаційну картину “Пригоди бравого солдата Швейка”. Ось і все. А щось інше в анімації хіба тепер відбувається? Та однак хочеться сподіватися, що після нас буде краще.

— Можете підбити підсумок усього зробленого?

— Купу фільмів зроби! Хоча можна було і ще більше ●

Розмовляла  
Людмила КОЛБ,  
спеціально для “Хрещатика”





















## Про направлення депутатських запитів Київському міському голові та посадовим особам виконавчого органу Київради

Рішення Київської міської ради № 131/1187 від 19 березня 2009 року

Відповідно до статей 21, 22 Закону України "Про статус депутатів місцевих рад", частин сьомої та восьмої статті 49 Закону України "Про місцеве самоврядування в Україні", пункту 7.2 статті 7 Регламенту Київської міської ради, затвердженого рішенням Київради від 01.07.08 № 8/8, Київська міська рада

### ВИРШИЛА:

1. Направити Київському міському голові та посадовим особам виконавчого органу Київради (Київської міської державної адміністрації) депутатські запити, внесені депутатами Київради та підтримані на пленарному засіданні Київради 19.03.09, згідно з додатком.

2. Київському міському голові та посадовим особам, яким направлено депутатський запит, надати офіційну письмову відповідь на нього Київрад і депутатам Київради протягом десяти днів з дня отримання запиту.

3. Взяти до відома частину четверту статті 22 Закону України "Про статус депутатів місцевих рад", в якій зазна-

чено, що якщо запит з об'єктивних причин не може бути розглянутий у встановлений Київрадою строк, то посадова особа зобов'язана письмово повідомити про це Київрад і депутата Київради, який вніс запит, і запропонувати інший строк, який не повинен перевищувати одного місяця з дня одержання запиту.

Київський міський голова  
Л. Черновецький

Додаток не друкується.  
Ознайомитися з ним можна в секретаріаті Київради

## Про внесення змін до рішення Київради від 08.02.07 № 62/723 "Про Програму приватизації комунального майна територіальної громади міста Києва на 2007—2010 роки"

Рішення Київської міської ради № 85/1140 від 19 лютого 2009 року

Відповідно до пункту 30 частини першої статті 26 Закону України "Про місцеве самоврядування в Україні", частини четвертої статті 3 Закону України "Про приватизацію державного майна", враховуючи ухвалу Київського апеляційного адміністративного суду від 01.10.08 по справі № 22-а-25665/08 та з метою надходження коштів до бюджету міста Києва Київська міська рада

### ВИРШИЛА:

1. Внести до рішення Київради від 08.02.07 № 62/723 "Про Програму приватизації комунального майна територіальної громади міста Києва на 2007—2010 роки" такі зміни: — позицію 61 розділу "Головне управління комунальної власності м. Києва виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації)" Група "А" додатка 2

61	Нежилий приміщення	Київ, вул. Хрещатик, 10, літ. "А", "Б"	4	1204,9
----	--------------------	--	---	--------

визнати такою, що втратила чинність; — позицію 131 розділу "Головне управління комунальної власності м. Києва виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації)" Група "А" додатка 4

131	Нежилий приміщення та нежилий будинок Дочірнє підприємство "Фасад-реставрація" відкритого акціонерного товариства "Акціонерна компанія "Київреконструкція"	м. Київ, вул. Жильяньська/ Старовокзальна, 146/13, літ. "А, А'", літ. "Б"	3	561,0 32,1
-----	--	---	---	---------------

визнати такою, що втратила чинність; — позицію 237 розділу "Головне управління комунальної власності м. Києва виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації)" Група "А" додатка 4

237	Нежилий будинок	м. Київ, вул. Саксаганського, 143, літ. "А"	4	727,6
-----	-----------------	---	---	-------

визнати такою, що втратила чинність; — позицію 7 розділу "Регіональне відділення Фонду державного майна України по м. Києву" "Група "А" додатка 4

7	Нежилий приміщення Приватне підприємство "Mir Service"	м. Київ, вул. Старовокзальна/ Жильяньська, 13/146, літ. "А, А'"	3	431,00
---	--	---	---	--------

визнати такою, що втратила чинність; — позицію 28 розділу "Регіональне відділення Фонду державного майна України по м. Києву" "Група "А" додатка 4

28	Нежилий приміщення Громадське об'єднання "Вибір"	м. Київ, вул. Спаська, 12, літ. "Б"	3	70,4
----	--	-------------------------------------	---	------

визнати такою, що втратила чинність; — позицію 52 розділу "Регіональне відділення Фонду державного майна України по м. Києву" "Група "А" додатка 4

52	Нежилий приміщення ЗАТ "Інженерне підприємство "Поток"	м. Київ, вул. Старовокзальна /Жильяньська, 13/146, літер. "А"	3	108,9
----	--	---	---	-------

визнати такою, що втратила чинність; — доповнити додаток 4 до рішення переліком об'єктів згідно з додатком до цього рішення.

Київський міський голова  
Л. Черновецький

Додаток не друкується.  
Ознайомитися з ним можна в секретаріаті Київради

## Про внесення змін до рішення Київради від 17.07.08 № 20/20 "Про відбірну комісію з направлення дітей-інвалідів, дітей-сиріт та дітей з малозабезпечених сімей до Відкритого міжнародного університету розвитку людини "Україна"

Рішення Київської міської ради № 127/1182 від 6 березня 2009 року

Відповідно до статей 21, 22 Закону України "Про основи соціальної захищеності інвалідів в Україні", рішення Київради від 16.12.05 № 603/3064 "Про затвердження міської комплексної програми "Турбота" на 2006 — 2010 роки", з метою впорядкування направлення дітей-інвалідів, дітей-сиріт та дітей з малозабезпечених сімей до Відкритого міжнародного університету розвитку людини "Україна" Київська міська рада

### ВИРШИЛА:

Внести зміни у додаток до рішення Київради від 17.07.08 № 20/20 "Про відбірну комісію з направлення дітей-інвалідів, дітей-сиріт та дітей з малозабезпечених сімей до Відкритого міжнародного університету розвитку людини "Україна" в редакції рішення Київради від 18.12.08 № 851/851, а саме: доповнити позицією 15 такого змісту:

"15. Березіна Валентина Олександрівна — начальниці відділу усиновлення, опіки та піклування Служби у справах дітей виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації)".

Київський міський голова  
Л. Черновецький

## Про затвердження Порядку формування кадрового резерву у секретаріаті Київської міської ради

Рішення Київської міської ради № 129/1184 від 6 березня 2009 року

Відповідно до статті 16 Закону України "Про службу в органах місцевого самоврядування", керуючись постановою Кабінету Міністрів України від 24.10.01 № 1386 "Про затвердження Типового порядку формування кадрового резерву в органах місцевого самоврядування", Київська міська рада

### ВИРШИЛА:

1. Затвердити Порядок формування кадрового резерву у секретаріаті Київської міської ради.

2. Контроль за виконанням цього рішення покласти на заступника міського голови — секретаря Київської міської ради Довгого О. С.

Київський міський голова Л. Черновецький

Додатки не друкуються.  
Ознайомитися з ними можна в секретаріаті Київради

## Про направлення депутатських запитів Київському міському голові та посадовим особам виконавчого органу Київради

Рішення Київської міської ради № 123/1178 від 6 березня 2009 року

Відповідно до статей 21, 22 Закону України "Про статус депутатів місцевих рад", частин сьомої та восьмої статті 49 Закону України "Про місцеве самоврядування в Україні", пункту 7.2 статті 7 Регламенту Київської міської ради, затвердженого рішенням Київради від 01.07.08 № 8/8, Київська міська рада

### ВИРШИЛА:

1. Направити Київському міському голові та посадовим особам виконавчого органу Київради (Київської міської державної адміністрації) депутатські запити, внесені депутатами Київради та підтримані на пленарному засіданні Київради 06.03.09, згідно з додатком.

2. Київському міському голові та посадовим особам, яким направлено депутатський запит, надати офіційну письмову відповідь на нього Київрад і депутатам Київради протягом десяти днів з дня отримання запиту.

3. Взяти до відома частину четверту статті 22 Закону України "Про статус депутатів місцевих рад", в якій зазначено, що якщо запит з об'єктивних причин не може бути роз-

глянутий у встановлений Київрадою строк, то посадова особа зобов'язана письмово повідомити про це Київрад і депутата Київради, який вніс запит і запропонувати інший строк, який не повинен перевищувати одного місяця з дня одержання запиту.

Київський міський голова  
Л. Черновецький

Додаток не друкується.  
Ознайомитися з ним можна в секретаріаті Київради

## Про затвердження міської Програми "Шкільний автобус" на 2009—2012 роки

Рішення Київської міської ради № 128/1183 від 6 березня 2009 року

Відповідно до Закону України "Про місцеве самоврядування в Україні", Закону України "Про столицю України — місто-герой Київ", Закону України "Про освіту", Закону України "Про загальну середню освіту" та з метою забезпечення реалізації прав громадян міста на доступність і безоплатність здобуття якісної середньої освіти, забезпечення своєчасного і безпечного перевезення до місць навчання та проживання учнів, які мешкають у віддалених від навчальних закладів районах, Київська міська рада

### ВИРШИЛА:

1. Затвердити міську Програму "Шкільний автобус" на 2009-2012 роки згідно з додатком.

2. Районним у м. Києві державним адміністраціям: 2.1. Забезпечити реалізацію заходів, передбачених міською Програмою "Шкільний автобус" на 2009-2012 роки. 2.2. При формуванні районних бюджетів на 2009 та наступні роки враховувати видатки на забезпечення заходів, передбачених міською Програмою "Шкільний автобус" на 2009-2012 роки, у межах видатків, передбачених по галузі "Освіта". 3. Головному управлінню освіти і науки виконавчого органу Київради (Київської міської державної адміністрації) та районним у м. Києві державним адміністраціям забезпечити

контроль за виконанням міської Програми "Шкільний автобус" на 2009-2012 роки. 4. Контроль за виконанням цього рішення покласти на постійну комісію Київради з питань освіти та науки і постійну комісію Київради з питань бюджету та соціально-економічного розвитку.

Київський міський голова  
Л. Черновецький

Додатки не друкуються.  
Ознайомитися з ними можна в секретаріаті Київради

## Про затвердження плану роботи III та IV сесій Київської міської ради VI скликання на 2009 рік

Рішення Київської міської ради № 126/1181 від 6 березня 2009 року

Відповідно до пункту 7 частини першої статті 26 Закону України "Про місцеве самоврядування в Україні", статті 18 Регламенту Київради, затвердженого рішенням Київської міської ради від 01.07.08 № 8/8, розпорядження Київського міського голови від 24.11.08 № 494 "Про організаційні заходи щодо підготовки плану роботи Київської міської ради VI скликання на 2009 рік", враховуючи подання постійних комісій, депутатських фракцій Київради та виконавчого органу Київради (Київської міської державної адміністрації), Київська міська рада

### ВИРШИЛА:

1. Затвердити план роботи III та IV сесій Київської міської ради VI скликання згідно з додатком.

2. Секретаріату Київради та постійним комісіям Київської міської ради організувати виконання плану роботи відповідно до пункту 1 цього рішення.

3. Президії Київради та секретаріату Київради забезпечити підготовку проектів порядку денних пленарних засідань III та IV сесій Київської міської ради VI скликання згідно з затвердженим планом роботи.

4. Контроль за виконанням цього рішення покласти на заступника міського голови — секретаря Київради О. Довгого.

Київський міський голова  
Л. Черновецький

Додаток не друкується.  
Ознайомитися з ним можна в секретаріаті Київради





# Вічні класичні цінності

## Театр юного глядача вже 85 років виховує дітей та молодь

Марія БЕЛЯЄВА  
"Хрещатик"

Минулого тижня один із найстаріших київських театрів — Театр юного глядача на Липках — відсвяткував 85-річчя. На день народження ювіляру подарували почесні відзнаки, картини і годинники, пісні та фрагменти вистав. Та найголовніше — спектаклі театру люблять маленькі глядачі та цінують дорослі, для яких також ставлять класичні твори.



Театр юного глядача на Липках на честь 85-річчя влаштував святковий вечір

24 грудня двері Театру на Липках відчинилися для всіх, кому небайдужа його діяльність уже понад вісім десятиріч. На честь 85-річчя театр влаштував святковий вечір, на якому прийняв поздоровлення та показував уривки зі своїх найкращих вистав. Під час офіційної частини Театр вітали уповноважені від Президента України, Кабінету Міністрів та Верховної Ради. Працівники театру отримали нагороди, ордени і відзнаки, а урочистою церемонією уривки з вистав представили Віктор Гирич — почесну грамоту Головного управління культури і мистецтв КМДА та звання народного артиста України. Потім настала черга театрів. "Молодший брат" ТЮГТа — Київський театр ляльок — презентував ювіляру ляльку Стражника з казки "Попе-

люшка", щоб той охороняв театр від усіляких негараздів. Театр "Колесо" та Київський театр опери подарували глядачам музичні номери, делегація з Молодого театру виконала присвячені ТЮГТу вірші під акомпанемент гітари, а театр "Сузір'я" подарував картину з квітами. Своєю чергою актори ТЮГТа показали гостям уривки зі своїх найкращих вистав — "Шинель", "Добрий Хортон", "Король Дроздобород", "Ярмарковий гармидер", "Ромео і Джульєтта" тощо.

"У різні періоди в театрі були різні акценти, — розповідає директор театру Віктор Гирич. — Один час театр працював тільки для дітей та підлітків. Проте акторам доволі складно грати постійно для дитячої аудиторії, у них виникають штампи, ком-

плекси. Тож, враховуючи специфіку творчості актора, ми збалансували репертуар, додавши вистави для дорослих. Пишаємося, що в нашому театрі починали нині багато вже відомих і зрілих режисерів — Олександр Балабан, Юрій Одинокій, Андрій Крищенко. Працювали Станіслав Мойсеєв та Євген Курман".

Нині в трупі Театру юного глядача задіяно понад 40 постійних акторів. За словами Віктора Гирича, в найближчих планах труп театру планує відновити успішну колись виставу "Фігаро", поставити "Сон літньої ночі" Шекспіра та продовжити експерименти з беззастовною драматургією, прилаштувавши її для дітей, щоб змалку виховувати смак до театральної драматургії ●

## "Elite-boxing" — міцне місце в еліті

### Київці стали найкращою молоддю промоутерською компанією України

Юрій БОБРУЄНКО  
спеціально  
для "Хрещатика"

Минулої суботи, 26 грудня, Національна ліга професійного боксу України підбила підсумки року, до закінчення якого залишило-

ся кілька днів. У номінації "Краща молода промоутерська компанія України-2009" лауреатом названо "Elite-boxing Promotion" на чолі з генеральним директором Валерієм Шумаком. Право представляти "Elite-boxing Promotion"

на нагородженні цього року заслужили представники клубу Валентин Куц і Тимур Ахундов.

За словами Валерія Шумака, 2009 рік клубу "Elite-boxing Promotion" був дуже вдалим, а головною поді-

єю, безумовно, стало відкриття нового боксерського залу, що знаходиться у Києві на вулиці Червоноткацькій.

Щодо особистих відзначень представників клубу, то кращим молодим боксером Валерій Шумак назвав Дмитра Кучера. Найбільшого прогресу за рік досяг Тимур Ахундов, а найкращим боксером став Валентин Куц, котрий уже в кінці березня 2010 року має провести титульний поєдинок.

У наступному році в планах "Elite-boxing Promotion" участь у великій кількості турнірів. Головним завданням стане підготовка, окрім Куца, ще одного боксера, який у найближчому майбутньому змагатиметься у поєдинку за титул за однією із версій ●



Фото Віталія СІДОРЕНКА

Минулий рік для клубу "Elite-boxing Promotion" був дуже вдалим

Засновник — Київська міська Рада  
В. о. головного редактора Денис ЖАРКИХ  
Зав. відділом «Органи влади та політика» — В'ячеслав Чечило

Газета заснована 7 вересня 1990 року.  
Перереєстрована в Міністерстві інформації України 10 січня 1999 року.  
Свідоцтво серії КВ №3620

## Хрещатик

виходить у вівторок, середу, четвер та п'ятницю

Редакція листується з читачами тільки на сторінках газети. Газета публікує також ті матеріали, в яких думки авторів не збігаються з позицією редакції. При передруку посилання на "Хрещатик" обов'язкове. Рукописи не рецензуються і не повертаються. Матеріали зі знаком (D) та під рубрикою "Конфлікт" друкуються на правах реклами. Набір, верстка та кольороподіл: комп'ютерний центр газети "Хрещатик". Друк: ВАТ "Видавництво "Київська правда"

Загальний наклад 131855  
Замовлення 2459

0123456789

Індекс щоденного випуску 61308, Індекс четвергового випуску 22094

## 20.01 2010

### "ЖОВТНЕВИЙ ПАЛАЦ"

ТРАДИЦІЙНИЙ КОНЦЕРТ АРТИСТА  
У ЙОГО ДЕНЬ НАРОДЖЕННЯ

19:00

У ПРОГРАМІ:  
ПРЕЗЕНТАЦІЯ МУЗИЧНОГО КЛІПУ  
**СВІТОВІ**  
КЛАСИЧНОЇ  
ТА  
**ХІТИ**  
ЕСТРАДНОЇ  
МУЗИКИ

Вартість квитків: 80 - 4 000 гривень

Телефони для довідок:  
067 405 16 91; 331 11 22  
zavadsky@rambler.ru  
www.zavadsky.net.ua

ДОДАТКОВІ КОНЦЕРТИ:  
21 та 24 січня 2010  
- БУДИНОК АКТОРА -  
ПОЧАТОК КОНЦЕРТІВ О 19:00  
Вартість квитків: 80 - 150 гривень



Живий  
звук

ГЕНЕРАЛЬНИЙ ІНФОРМАЦІЙНИЙ РАДІОПАРТНЕР eра 96.0  
ГОЛОВНИЙ МЕДАЛПАРТНЕР 2.00  
ГОЛОВНИЙ ТЕЛЕПАРТНЕР ТР  
ІНФОРМАЦІЙНА ПІДТРИМКА ІНФОРМАЦІЙНА РАДІОГАЗЕТА ХРЕЩАТИК УІКЕНД

### Закрите акціонерне товариство "ВИК ОИЛ"

яке зареєстроване за адресою: 03045, м. Київ, Столицне шосе, 98, повідомляє, що загальні збори акціонерів Товариства відбудуться 25.02.2010 року о 10.00 за адресою: м. Київ, вул. Козацька, 120/4, офіс № 235.

#### Порядок денний:

- Обрання Голови та Секретаря зборів.
- Звіт ревізійної комісії Товариства за 2009 рік.
- Звіт Генерального директора Товариства про результати фінансово-господарської діяльності Товариства за 2009 рік.
- Затвердження річної фінансової звітності по результатам фінансово-господарської діяльності Товариства за 2009 рік.
- Зміна структури органів управління та контролю Товариства.
- Зміна у складі акціонерів Товариства.
- Обрання членів органів управління та контролю Товариства.
- Вирішення питання про вихід зі складу учасників (акціонерів) інших юридичних осіб.
- Вирішення питання про вступ до складу учасників інших юридичних осіб.
- Приведення статуту Товариства у відповідність до чинного законодавства України та затвердження статуту Товариства в новій редакції.
- Порядок розподілу прибутку ЗАТ "ВИК-ОИЛ" за 2009 рік.
- Різне.

Реєстрація акціонерів відбудеться 25.02.2010 року з 9-00 до 9-45 за адресою: м. Київ, вул. Козацька, 120/4, кімната № 235.

#### Для участі у загальних зборах акціонерів необхідно мати:

- Документ, що посвідчує особу.
- Доручення на право участі у Загальних зборах акціонерів (для представників).

Генеральний директор ЗАТ "ВИК ОИЛ"  
Гавриленко М. М.

## КОЛЬОРОПОДІЛ

Кольороподіл А2 (формат 660x560 мм)  
01034, Київ, вул. Володимирська, 51-а,  
репроцентр газети «Хрещатик».

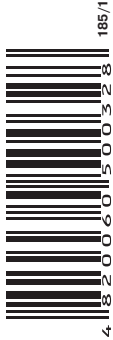
Тел.: 235-82-72, 234-12-55  
repro.kreschatic.kiev.ua

Усі види додрукарських робіт.

Наступний номер "Хрещатика" вийде  
12 січня 2010 року

01034, м. Київ-34, вул. Володимирська, 51-б  
Телефон для довідок 235-32-60, факс: 235-01-93  
Телефони рекламного відділу: 234-21-84, 531-91-05, факс: 235-61-48  
Телефон відділу розповсюдження та реалізації: 234-27-35  
Internet: www.kreschatic.kiev.ua E-mail: info@kreschatic.kiev.ua





## З Новим роком та Різдвом Христовим!



Фото з архіву "Хрещатика"

### Дорогі кияни!

Щиро вітаю вас зі світлими новорічними святами, які об'єднують спогади про безтурботне дитинство, заклопотане сьогоднішнє і мрії про краще майбутнє. У ці зимові дні понад усе ми чекаємо на диво і віримо в те, що найзаповітніше обов'язково здійсниться. Упевнений, що ви зберетеся родинами за святковими столами, засвітите ялинки кольоровими вогниками і згадаєте рік, що минув. Безумовно, він був непростим та копітким. Та попри всі труднощі, які нам довелося пережити, я хочу, щоб кожен із вас запам'ятав тільки його позитивні та яскраві моменти.

Настав 2010 рік. Нехай він буде щедрим, щасливим та багатим на добрі справи. Бажаю, щоб у новому році збулися всі добрі задуми та надії на краще. Хай доля дарує вам тільки добро і радість, а світла різдвяна зірка осяє вашу дорогу до щасливої долі. Та, йдучи цим шляхом, бажаю зустрічати лише мудрих, щирих і добрих людей! Не дозволяйте щоденним турботам обтяжувати окрилену душу!

Хай тепло різдвяного вогнища збережеться у ваших серцях на весь рік, а Господь допомагає та оберігає.

З Новим роком та Різдвом Христовим!

Зі щирою повагою  
Київський міський голова

Леонід ЧЕРНОВЕЦЬКИЙ

Закінчення на 4-й стор.

## Леонід ЧЕРНОВЕЦЬКИЙ: "Вірю, що новий рік буде кращим за минулий"

— Леоніде Михайловичу, останнім часом Ви почали значно рідше з'являтися на телебаченні, не даєте інтерв'ю. Тим часом Ваші політичні опоненти активізувалися, на Вашу адресу звучить багато нарікань. З чим усе це пов'язано?

— Я прийняв важливе, хоч і складне для мене рішення: менше брати участі в політичному житті, щоб моя критика не створювала проблем економіці Києва. Я людина дуже емоційна і небайдужа до всього, що відбувається в країні, і мої викривальні виступи на адресу можновладців призвели до того, що в 2009 році політичні сили і їхні лідери об'єдналися проти мене та створили Ки-

єву багато додаткових проблем. Дещо запізно, але я зрозумів, що керувати столицею і одночасно виступати проти влади в країні — речі несумісні, оскільки за мною стоять мільйони Киян. Водночас я можу запевнити, що я завжди був і буду принциповим у захисті їхніх інтересів, хоч би як би мене намагалися збити з цього шляху можливою владою — застосуванням адмінресурсу, брехнею, провокаціями.

Для мене і моєї команди Київ — це не вулиці, площі, будинки, споруди. Київ — це передусім Кияни з їхніми насущними життєвими проблемами.

— Як прожила столиця 2009 рік?

— 2009 рік для країни, для Києва і для мене як мера був надзвичайно складним. Причин кілька. По-перше, тяжка економічна криза, яку переживає вся Україна. По-друге, мільярдні вилучення з київського бюджету. Центральна влада не знайшла ніякого розумнішого способу розв'язати проблеми всієї України, окрім як вилучити 7,5 мільярда гривень зі столичної скарбниці, тобто половину міського бюджету на 2009 рік. Знаєте, якби столиця не була донором усієї України, ми б прожили рік значно краще.

Закінчення на 2-й стор.

## ЄВРО-2012: українська столиця готується до чемпіонату поетапно та впевнено

Віталій БАРАНОВ  
"Хрещатик"

"ЄВРО-2012 зустрічають чотири українських міста!" — довгоочікуваний вердикт УЄФА пролунав у грудні минулого року. Значні зусилля київської міської влади спрямовані на те, щоб довести, що українська столиця гідна бути господарем одного з найвідоміших футбольних турнірів світу, увінчались успіхом. Так, у день офіційної презентації логотипу ЄВРО-2012 та гасла турніру: "Творимо історію разом" на Михайлівській площі кияни та гості міста святкували першу перемогу. До слова, президент УЄФА Мішель Платіні та директор від УЄФА з ЄВРО-2012 Мартін Кален зазначили, що офіційну презентацію логотипу ЄВРО-2012 найкраще було проведено саме у Києві.

У світлі цих приємних подій відповідальність, яка лежить на плечах Київської міської державної адміністрації за остаточну підготовку української столиці до чемпіонату Європи 2012 року, зросла щонайменше вдвічі. "Коли перший крок зроблено успішно та впевнено, права на помилку Київ вже не має, — зазначила Тетяна Слишик, начальник Головного управління з питань підготовки та проведення в Україні фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року з футболу КМДА. — Міська адміністрація проводить систематичну роботу з поетапної реалізації завдань, передбачених державною і міською цільовими програмами підготовки та проведення в Україні фінальної частини чемпіонату ЄВРО-2012". Безумовно, в процесі роботи вносять певні зміни та корективи до цих документів. Зокрема у першому кварталі 2010 року депутати Київської міської ради розглянуть доповнення до Міської цільової програми.

Та вже нині ми можемо говорити про певні результати щодо реконструкції та побудови таких стратегічно важливих для турніру об'єктів як стадіони, готелі, транспортні розв'язки, аеропорти, лікарні тощо.

Експерти УЄФА під час свого останнього візиту відзначили успішні роботи з реконструкції НСК "Олімпійського".

Згідно з проектом, стадіон відповідатиме всім вимогам УЄФА для проведення фіналу. Сучасна багатофункціональна спортивна арена стадіону дасть змогу проводити спортивні змагання та події найвищого рівня. Загальна місткість стадіону після реконструкції становитиме 69 тис. місць, що значно перевищує мінімальну вимогу УЄФА до стадіону для проведення фінального матчу.

Буде створено нові зони для вболівальників та допоміжні приміщення для їх обслуговування (1708 місць для VIP-гостей, кіоски, буфети, санітарні вузли, каси, магазини фан-символіки та інше). Завершення будівельно-монтажних робіт заплановано у грудні 2010 року, а введення стадіону в експлуатацію — у червні 2011 року.

# Леонід ЧЕРНОВЕЦЬКИЙ: “Вірю, що новий рік буде кращим за минулий”

Закінчення. Початок на 1-й стор.

Судить самі: ВВП Києва стабільно становить майже 20 відсотків ВВП України. У 2009 році у нас було зосереджено 44 відсотки всіх іноземних інвестицій, а це 2 мільярди доларів. Величезні гроші, які потім ідуть до держбюджету.

І я хочу, аби ви розуміли, що такі кроки з боку держави створюють проблеми не мені як меру, а насамперед конкретним людям — киянам. Ці 7,5 мільярда забрали не в міського голови, а в кожній київській сім'ї.

Але незважаючи на всю складність ситуації, я хочу наголосити, що Київ залишається єдиним містом України, де стабільно виплачується заробітна плата вчителям, медикам, працівникам бюджетної сфери, де опалювальний сезон розпочато вчасно, комунальне господарство працює в нормальному режимі.

Попри скорочення соціальних програм і політичні спекуляції навколо тарифів на ком послуги, Київ, на відміну від усіх інших міст України, компенсує соціально незахищеним верствам населення різницю в комунальних тарифах у вигляді безготівкової адресної допомоги.

Хочу зазначити, що ситуація із зайнятістю населення в Києві гірша, ніж у регіонах: рівень безробіття у нас в 4,3 разу менший від середньостатистичного показника по країні. При цьому заробітна плата киян залишається найбільшою і перевищує загальнодержавний показник майже удвічі — 3108 гривень. Багато в чому це заслуга і програми “Зайнятість населення на 2009-2012 роки”, яку розроблено з урахуванням принципів Стратегії зайнятості Євросоюзу до 2010 року. Хочу зауважити, що державної програми зайнятості України з 2005 року на законодавчому рівні не прийнято.

Крім усього іншого, я покладаю великі надії на инвесторів, які прийдуть у місто розвивати інфраструктуру під Євро-2012. Ми вже здобули величезну перемогу — дістали право на проведення фінального матчу чемпіонату. Тепер зобов'язані приводити нашу інфраструктуру у відповідність до вимог УЄФА. І слава Богу, місто від цього тільки виграє.

**— Що чекає столицю в 2010 році?**

— Треба розуміти, що 2010 рік буде непростим. Державного бюджету на 2010-й ще не прийнято, тому будуть проблеми і з ухваленням місцевих бюджетів.

Крім того, Київ охоплений президентськими виборами, і це означає, що деякі голови районів більше приділяють уваги не проблемам районів, а підготовці до передвиборної кампанії в травні 2010 року до місцевих рад. Тому я дуже чекаю, що в 2010-му ситуація зміниться, і в райради прийдуть молоді, талановиті управлінці, які діятимуть єдиною командою на благо міста.

Пріоритети для мене не міняються відтоді, як я очолив міське господарство. Саме кияни визначили такі пріоритети, і я їх дотриму. Це реалізація соціальних програм, закінчення будівництва Подільсько-Воскресенського мосту, спорудження Бортницької станції аерації, завершення гілки метро на Теремки,



**Київ залишається єдиним містом України, де стабільно виплачується заробітна плата вчителям, медикам, працівникам бюджетної сфери, де опалювальний сезон розпочато вчасно, комунальне господарство працює в нормальному режимі.**

великих дорожніх розв'язок, продовження реалізації програми “Твій дім, твоє подвір'я”.

**— Нині мало не кожен політик вважає за правило сказати, яка в країні корупція. Дістається і київській владі. Як реагуєте на такі звинувачення?**

— Часто політики, котрі кричать про корупцію, — це якраз ті, хто за попереднього мера відвів собі землю “на голову” у людей, а тепер грає роль “Робін Гудів”. Чи є в Київській адміністрації корупція? Моя відповідь: на жаль, є. І боротьба з нею тільки на рівні адміністрації — абсолютно марна справа. Уявіть собі будь-який складний механізм, де якийсь блок починає працювати врозрід з усім механізмом. Що з цим блоком буде? Звичайно, “майстер” його викине і поміняє на такий, що відповідатиме всій системі. Про що я хочу сказати цим порівнянням? Вся Україна — величезний корупційний механізм, що живе за правилами тотальної корупції. Дрібний чиновник, котрий одержує мізерну зарплату і має можливість видачі дозвільної документації, намагаючись нагодувати свою сім'ю, бере хабарі, передає їх своєму начальникові, він — вищому керівникові, а той виходить за межі міської адміністрації і йде вгору. І так по всій системі. Я особисто і члени моєї команди — успішні люди в бізнесі, не беремо хабарів, але це не означає, що дрібні й середні чиновники не уражені корупцією. Ефективна боротьба з нею неможлива на умовах рівня без вста-

новлення прозорих правил ведення управлінських справ по всій країні. Початком цієї боротьби стане ухвалення Верховною Радою системи законів з реформування структури правоохоронних і судових органів. Тепер навіть на

найвищому рівні закони приймають не на добро людям, а “під себе”. Наприклад, я ухвалив рішення про евакуацію машин, які нахабно кидають чимало водіїв, зокрема й народні депутати, в недозволених місцях, що й так ускладнювало рух містом. Спеціальними законами парламенту ці правила, котрі діють у всіх європейських країнах, було скасовано. Внаслідок є багато випадків, коли навіть “швидка допомога” не може під'їхати і надати допомогу хворому, оскільки деякі водії кидають машини прямо посеред вулиці, а я не маю можливості вжити відповідних заходів.

**— Київ унікальний тим, що транспорт перебуває в комунальній власності й пільговики їздять безплатно, але тема ціни на проїзд постійно на слуху. В чому річ?**

— Справді, моя принципова позиція така: транспорт повинен бути в комунальній власності, й кияни гідні громадського транспорту європейського рівня.

Питання з тарифами на проїзд у міському транспорті дуже складне і хворобливе для мене. Метрополітен насправді зазнає величезних збитків у зв'язку з тим, що проїзд пільгових категорій не відшкодовується з державного бюджету, як це повинно бути. Але перекладати проблеми держави, яка не може забезпечити пільг незахищеним верствам населення, на киян я не можу. Місто виділило цього року річні проїзні квитки за п'ятидесятипроцентною вартістю 48 тисячам сімей, ще 6 тисяч родин отримали проїзні безплатно. Ми перевозимо безплатно 800 тисяч пенсіонерів, навіть тих, які згідно з чинним законодавством не мають права на пільговий проїзд. Я знаю, є претензії з приводу того, що скорочено деякі транспортні маршрути, але ми радімося з містянами, коли це робимо. Крім того, додаємо маршрути муніципального транспорту, там, де це можливо і потрібно пасажиром. Я вдячний киянам за те, що допомагають нам ухвалювати

правильні рішення, телефонують до Служби допомоги мера 15-51, вносять свої пропозиції — це дає змогу правильно організувати роботу транспорту.

Я вже казав і ще повторю: розвиток транспортної інфраструктури — один із пріоритетних напрямків моєї роботи.

**Заробітна плата киян залишається найбільшою і перевищує загальнодержавний показник майже удвічі — 3108 гривень.**

**— Чим ще можете похвалитися за підсумками року?**

— Найкращий показник стабільного розвитку міста — це народження маленьких киян. У столиці торік народилося 33 тисячі малюків: 17 тисяч хлопчиків і 16 тисяч дівчаток. Це на тисячу більше, ніж у 2008-му. Більше стало і першокласників — до школи вперше пішли 23500 дітей. Для школярів ми відремонтували і відкрили дитячі майданчики, ковзанки, впорядкували нові парки, продовжуємо будувати школи і дитячі садки.

Я вважаю нашою спільною заслугою те, що багато хто з вас долучився до активної співпраці з міською владою — до Служби допомоги мера 15-51 зателефонували понад два мільйони осіб, це рекордна кількість.

І насамкінець я хочу подякувати всім, кожному Киянину, хто разом з нами прожив цей непростий рік і з розумінням поставився до всіх труднощів, хто щиро радіє усьому доброму, що відбувалося в житті міста. Спасибі всім за підтримку і за критику — я щиро вірю, що новий рік буде кращим за минулий, і що ми разом зможемо зробити для Києва значно більше ●

Підготувала Ірина ЛАБУНСЬКА, “Хрещатик”





# Олесь ДОВГИЙ: “Київрада звітує не політичними гаслами, а результативними рішеннями на користь киян”

— Країна перебуває у розпалі президентської виборчої кампанії. Це, звісно, додає усім процесам ще більшої політизації, емоційності й напруження. Чи вплинули виборчі пристрасті на роботу Київської міської ради? І як саме?

— Справді, ця проблема тривалий час нас переслідувала. Але сьогодні я з усією відповідальністю можу заявити, що нам таки вдалося максимально нейтралізувати вплив політики на роботу сесійної зали. Відтоді, як Конституційний суд ухвалив рішення щодо київських виборів (йдеться про рішення КСУ щодо виборів до Київради та виборів Київського міського голови, які мають відбутися не раніше, ніж 2012 і 2013 року відповідно. — “Хрещатик”), політика відійшла в Київраді на другий план. Ми дістали можливість працювати незалежно від політичних уподобань. Всі фракції зрозуміли, що політичних переворотів у міській владі чекати марно, тож господарський діалог нарешті посів місце політичного протистояння.

І це важливо. Київрада є передусім органом господарським, а не політичним. Тобто органом влади, який покликаний розв'язувати проблеми громади Києва та щоденно забезпечувати своїми рішеннями життєдіяльність міста, а не займатися виголошенням політичних гасел та декларацій. Цієї формули я намагаюсь увесь час дотримувати в роботі як секретар Київради. І хочу сказати, що за підсумками року Київрада звітує якраз не політичними гаслами, а цілою низкою важливих господарських рішень.

— Але ж суперечки в роботі Київради все ж таки виникали.

— Попри суперечки, які виникали між різними фракціями, коли рішення стосувалися нагальних для життєдіяльності міста питань, ми знаходили точки порозуміння і приймали потрібні документи. Київрада сьогодні, мабуть, єдиний у державі орган місцевого самоврядування, що зміг в одній залі об'єднати всі політичні сили, навіть найбільш непримиренні. Я вважаю, зокрема і своїм досягненням, що БЮТ і Партія регіонів голосують разом у міській раді, незважаючи на таку запеклу боротьбу в парламенті.

— Вам вдалося об'єднати в єдиний ланцюжок різні фракції Київради, але доволі часто виникають непорозуміння в іншому ланцюжку, а саме Київрада — голови районних рад. А тому на місцях програм, які приймає міськрада, не виконують, вони стають неефективними. Як можна з'єднати ці ланки?

— Справді, це дуже актуальне і водночас дуже нелегке питання для міської влади. Я спробую змалювати ситуацію, що склалася сьогодні по лінії стосунків міської та районної влади.

У Києві десять районів, у кожному з яких є свій керівник. І парадоксальність ситуації полягає у тому, що на сьогодні голови районів фактично не підпорядковані міській владі. Більше того, вся ця колізія, на жаль, має не лише політичне підґрунтя, а й законодавчу легітимність. У Києві обставини склалися так, що голови райрад, які є за сумісництвом і головами районів, підтримують політичних опонентів міської влади. Вони здійснюють політику за принципом “що гірше в районі, то краще для них самих”. Адже це дає змогу в усьому звинувачувати лише міську владу. І саме це, на мою думку, породжує ситуацію, коли деякі керівники районів замість того, щоб ходити від дво-



Фото з архіву “Хрещатика”

ру до двору, лагодити ліфти й ремонтувати під'їзди, ходять телеефірами і витрачають кошти та зусилля на політичний піар.

Іншими словами, на районному рівні у нас виникла колективна безвідповідальність, породжена пропорційною системою виборів і прогалинами в законодавстві. Сьогодні керівники столичних районів де-факто не несуть жодної відповідальності ні перед виборцями — їх призначили на посади політики, ні перед міською владою — оскільки їй вони не підпорядковані. Як наслідок — немає елементарного управлінського порядку і можливості реалізовувати реформи й масштабні проекти міського значення.

Саме тому, на моє переконання, давно назріли — а тому мають бути прийняті якомога швидше — зміни до законодавства, які передбачатимуть, з одного боку, повернення (можливо, хоча б часткове) до мажоритарної системи виборів на місцях, а з іншого — підпорядкування районної влади у столиці міській. Я переконаний, що керівники районів просто зобов'язані нести відповідальність перед громадою, а не політиками за результати своєї роботи. Отже, лишається сподіватися, що наступні вибори до районних рад відбудуться з відповідними змінами у законодавстві.

— Завершилася четверта сесія Київради, закінчився календарний рік. Якими найваго-

тання ролі сім'ї, удосконалення системи заходів запобігання насильству в родинах, виховання відповідального батьківства, забезпечення рівних можливостей у праві молоді на освіту і житло.

Столиця зробила вагомий крок на шляху до проведення фіналу Євро-2012, зокрема ми ухвалили концепцію розвитку екскурсійної діяльності.

Є рішення, які стосуються транспортної галузі. Це і запровадження безплатного проїзду в громадському транспорті для медиків, і виділення коштів на придбання 100 нових вагонів для метрополітену.

Також створено Київський міський центр дитячої нейрохірургії. Адже столиця — єдиний регіон України, який не має власної нейрохірургічної служби.

Розпочато процес створення у Києві одного з найбільших центрів сучасного мистецтва в Європі.

Нам не вистачить інтерв'ю, щоб перелічити всі ті важливі для киян рішення. Одне лише позачергове засідання Київради у форматі “громадських слухань”, яке я вважаю безпрецедентним, може “потягнути” на окрему розмову.

— А в чому безпрецедентність згаданого засідання?

— Позачергове засідання 26 листопада — перше пленарне засідання у форматі “громадських слухань”. Тобто, всі питання приймали безпосередньо за участі представників ініціативних груп та громадських організацій.

Перше, що ми зробили, — це суттєво наблизилися до вирішення питання людей, які стали жертвами аферистів з “Еліта-центру” та інших. Влада знайшла спосіб закінчити будинки найвищого ступеня готовності. Їх здадуть в експлуатацію найближчим часом, продаж квартир дасть змогу спрямувати кошти на завершення будівництва інших об'єктів. І, повірте, цього рішення чекали сотні сімей, які вклали немалі гроші в будівництво і залишилися без житла.

Багато уваги на позачерговому засіданні було приділено і питанню, актуальному для всієї України, — питанню мешканців гуртожитків. Сотні тисяч людей по всій країні проживають у гуртожитках і опинилися під загрозою виселення через недосконалість законодавства. Щоб допомогти цим людям, Київрада звернулася з позовом до суду з проханням накласти мораторій на виселення. Також ми звернулися до Верховної Ради та Кабінету Міністрів з пропозицією внести відповідні зміни до законодавства.

Показовим є той факт, що майже всі рішення позачергової сесії прийнято позитивно, їх підтримали всі фракції. Це свідчить про те, що депутати Київради розуміють важливість таких засідань.

Знаєте, скажу вам відверто, саме це засідання Київради я вважаю найвдалішим і найпліднішим за весь рік. Воно хоч і тривало до четвертої ранку, на час закриття я навіть не відчував втоми, бо був дуже задоволений результатом. Я певен, що наступного року ми обов'язково продовжимо таку практику.

Хочу запевнити всіх киян, що Київрада працювала і працюватиме для людей, а не для політиків. Побажаю всім у новому році достатку і благополуччя, а ми зі свого боку постараємося зробити все, щоб кожен столичний мешканець відчув, що влада турбується саме про нього ●

Підготувала Галина ПЕТРЕНКО,  
“Хрещатик”

мішими рішеннями міська рада може пишати за цей період?

— Ухвалено багато важливих і соціально значущих рішень. Хочу наголосити, що протягом 18 пленарних засідань 2009 року Київська міська рада прийняла понад 2000 рішень. І це не просто статистика.

Було прийнято бюджет і Програму соціально-економічного розвитку Києва на 2009 рік. Вона передбачає розбудову та модернізацію міської інфраструктури, поліпшення інвестиційного і підприємницького клімату, надання соціальних пільг населенню, розвиток культури й спорту.

Ухвалено Стратегію розвитку підприємництва в столиці до 2015 року. Не вдаючись у подробиці, я лише зауважу, що цей документ передбачає збільшення кількості підприємств щороку на 10 відсотків, а також на 25 відсотків — надходження до бюджету.

Принциповим і важливим рішенням є прийняття Генплану міста до 2025. Ми комплексно підійшли до проблеми забудови столиці, змогли окреслити перспективи розвитку міста.

Дуже багато є суто соціальних рішень. Наприклад, прийнято програму “Шкільний автобус”, яка передбачає регулярне перевезення до місця навчання учнів, які проживають за межею пішохідної доступності. А це майже п'ять тисяч дітей.

Я згадав би також програму “Сім'я, діти, молодь Києва”. Вона має на меті зрос-



# ЄВРО-2012: українська столиця готується до чемпіонату поетапно та впевнено

Закінчення. Початок на 1-й стор.

Для розміщення команд-учасниць чемпіонату готують 5 базових таборів.

Це тренувальні бази футбольного клубу "Динамо Київ":

— "Конча-Заспа", яка вже на сьогодні відповідає всім вимогам УЄФА до базових таборів команд-учасниць турніру Євро-2012;

— стадіон "Динамо" імені Валерія Лобановського;

— навчально-тренувальний комплекс імені В. Баннікова Федерації футболу України;

— тренувальна база футбольного клубу "Оболонь".

У місті тривають роботи з реконструкції, ремонту та будівництва автомобільних доріг.

До Державної цільової програми підготовки та проведення в Україні фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року з футболу включено реконструкцію та будівництво трьох автомобільних доріг комунальної власності:

— реконструкцію транспортної розв'язки на Московській площі, яка забезпечує в'їзд до міста у південному напрямку;

— реконструкцію проспекту Бажана, який з'єднає міжнародний аеропорт "Бориспіль" із центральною частиною міста;

— будівництво транспортної розв'язки біля станції метрополітену "Дніпро", яка з'єднає лівий та правий береги міста.

**Київська міська влада робить все потрібне для належної підготовки інфраструктури столиці, зокрема реалізації проєктів розвитку міських аеропортів.**

Очікується, що під час чемпіонату найбільше навантаження припаде на авіаперевезення, тобто повністю будуть задіяними міжнародні аеропорти "Бориспіль" та "Київ" (Жуляни).



Фото з архіву "Хрещатик"

Реконструкція ДП "Міжнародний аеропорт "Бориспіль":

— реконструкція терміналу "Б" (введення в експлуатацію — 24.06.2010) — нинішній термінал;

— проектування та будівництво терміналу "Ф" (введення в експлуатацію — 29.01.2010) — тимчасовий термінал для проведення Євро-2012, пропуск пасажирів здійснюватиметься за спрощеною системою;

— будівництво нового пасажирського терміналу "Д" (введення в експлуатацію — 18.04.2011) — новий головний міжнародний термінал, який забезпечить половину пропускної

спроможності аеропорту — 2500 пас/год/пік;

— проектування та будівництво автостоянок.

Реконструкція КП "Міжнародний аеропорт "Київ (Жуляни)":

- проведено реконструкцію аеродрому та злітно-посадкової смуги, замінено світлосигнальне обладнання на злітно-посадковій смугі (введено в експлуатацію в червні-вересні 2009 року) — МА "Київ (Жуляни)" вже може приймати літаки класу Boeing 737, Airbus 320;
- будівництво нового міжнародного терміналу та реконструкцію нинішнього пасажирського

терміналу (дата введення в експлуатацію — 4 квартал 2011 року);

— реконструкція привокзальної площі та паркінгу на 300 машиномісць (введення в експлуатацію — 4 квартал 2011 року).

У вересні 2009-го проведено тендер на проектування будівництва двох терміналів аеропорту та привокзальної площі.

**Для забезпечення прийому сім'ї УЄФА та розміщення вболівальників у місті активно розбудовується готельна інфраструктура.**

У рамках Міської цільової програми підготовки та проведення в Києві фінальної частини Євро-

2012 у серпні цього року було відкрито п'ятизірковий готель Inter-Continental на вулиці Великій Житомирській, 2А. З номерів готелю відкриваються чудові краєвиди на бані Михайлівського собору, Андріївської церкви та Святої Софії Київської. Номерний фонд 11-поверхової будівлі налічує 101 номер "класик", 114 номерів "люкс", 50 клубних номерів, 5 посольських, а також один королівський та один президентський апартаменти.

Згідно з вимогами УЄФА, Київ для проведення фіналу чемпіонату має підготувати для цільових груп УЄФА 7300 номерів, в тому числі:

у п'ятизіркових готелях — 1950 номерів;

у чотиризіркових — 4950 номерів;

у тризіркових — 400 номерів.

На сьогодні офіційним Агентством із розміщення УЄФА Євро-2012 визначено компанію TUI TRAVEL PLC, яка здійснює підписання з готелями приймаючих міст України угод на готельне обслуговування цільових груп УЄФА ("родина УЄФА", команди, лікарі з антидопінгового контролю, рефері, медіа та ін.).

Уже підписано 61 угоду на 5 345 номерів, з яких:

— 4 готелі п'ятизіркових — на 541 номер;

— 30 готелів чотиризіркових — на 1342 номери;

— 27 готелів тризіркових — на 3462 номери.

Наразі на різних стадіях будівництва перебувають 18 готелів, серед яких такі відомі світові бренди як "Хілтон", "Софітель", "Регент", "Холідей Ін". Ці готелі буде введено в експлуатацію до листопада 2011 року ●

Віталій БАРАНОВ,  
"Хрещатик"

## З людьми і для людей

### Блок Леоніда Черновецького звітує

Галина ПЕТРЕНКО  
"Хрещатик"

**"Для нас Київ — це не вулиці, площі та будівлі. Київ — це перш за все кияни!" — кажуть у Блоці Леоніда Черновецького. Саме тому для депутатів від Блоку Леоніда Черновецького такою важливою є оцінка їхніх дій з боку простих киян.**

Чи не на кожній вулиці працюють представники Блоку, відстоюючи інтереси громадян. Загалом минулого року у місті діяли 52 громадських приймальні Блоку Леоніда Черновецького, куди звернулися 57325 киян. І жоден із

них не залишився не почутим. За рік депутати Блоку Леоніда Черновецького виконали 1820 доручень виборців. Підготовлено 6231 депутатське звернення. Зроблено 1512 депутатських запитів. Блок постійно проводить конкретну роботу на благо рідного міста. За ініціативи Блоку Леоніда Черновецького, окрім регулярних загальноміських суботників, було проведено ще 128 таких заходів у районах столиці. Ремонтують дитячі майданчики, реконструюють парки і сквери.

Не менш продуктивно працюють члени команди Леоніда Черновецького і у сесійній залі Київради. З ініціативи Блоку затверджено міську Програму "Забезпечення гарантій соціальної підтримки дітей-сиріт та дітей, позбавлених батьківського піклуван-



ня, на 2009—2011 роки". Триває реалізація комплексної програми "Турбота", яка покликана надати реальний захист і допомогу малозабезпеченим.

Важливим для депутатів Блоку є здоров'я киян. За ініціативи Блоку Леоніда Черновецького ухвалено звернення Київської міської ради

до Президента України, Верховної Ради та Кабінету Міністрів щодо необхідності законодавчого віднесення пива та слабоалкогольних напоїв до алкогольних напоїв. Розроблено програму профілактики тютюнокуріння в Києві на 2009—2012 роки. Затверджено комплексну програму протидії зловживан-

ням алкоголем та розповсюдженням наркотиків у столиці на 2009—2013 роки.

З ініціативи депутатів Блоку Леоніда Черновецького ухвалено низку важливих розпоряджень міської влади. Зокрема введено заборону на продаж алкогольних, слабоалкогольних напоїв, пива та тютюнових виробів, розміщення комп'ютерних та інтернет-клубів на території закладів охорони здоров'я комунальної власності Києва. Встановлено мораторій на ліквідацію, відчуження, перепрофілювання оздоровчих, дитячих закладів та передачу їх в оренду.

Побудувати справді дієву систему співпраці людей та влади — завдання, яке ставлять перед собою депутати від Блоку Леоніда Черновецького. І не лише ставлять, а й успішно виконують ●

Засновник — Київська міська Рада  
В. о. головного редактора Денис ЖАРКИХ  
Зав. відділом «Органи влади та політика» — Віячеслав Чечило

Газета заснована 7 вересня 1990 року.  
Перереєстрована в Міністерстві інформації України 10 січня 1999 року.  
Свідоцтво серії КВ №3620

**Хрещатик**

01034, м. Київ-34, вул. Володимирська, 51-Б  
Телефон для довідок 235-32-60, факс: 235-01-93  
Телефони рекламного відділу: 234-21-84, 531-91-05, факс: 235-61-48  
Телефон відділу розповсюдження та реалізації: 234-27-35  
Internet: www.kreschatic.kiev.ua E-mail: info@kreschatic.kiev.ua

виходить у вівторок, середу, четвер та п'ятницю

Редакція листується з читачами тільки на сторінках газети. Газета публікує також ті матеріали, в яких думки авторів не збігаються з позицією редакції. При передруку посилання на "Хрещатик" обов'язкове.

Рукописи не рецензуються і не повертаються. Матеріали зі знаком (Д) та під рубрикою "Конфлікт" друкуються на правах реклами.

Набір, верстка та кольороподіл: комп'ютерний центр газети "Хрещатик". Друк: ТОВ "Укрполіграфмедіа"

Загальний наклад 131855  
Замовлення 30008